



4 November 2020

4 Ноября 2020

Уважаемые родители/ опекуны,

В свете последних изменений в ситуации в стране и незамедлительным началом национального карантинного режима, в этом письме я хочу поблагодарить вас за вашу постоянную поддержку и уведомить вас о дальнейших действиях школ в городе Ковентри.

На местном и национальном уровне было признано, что несмотря на карантинные ограничения в стране, очень важно, чтобы дети и молодые люди, продолжали вести как можно более нормальный образ жизни. Нам очень повезло иметь такие замечательные школы, в которых работают отличные и посвященные своему делу преподаватели и сотрудники школ. Мы считаем, что все ученики должны посещать уроки не только для того, чтобы получать образование, но и ради их эмоционального и физического здоровья.

Мы рады, что можем помогать вашим детям продолжать получать образование. Мы знаем, что в нашем городе были и будут ситуации, когда детям и молодым людям необходимо будет само-изолироваться, по причине контакта с подтвержденным случаем вируса в образовательном учреждении. Это является необходимой мерой предотвращения распространения КОВИД 19 и для того, чтобы как можно больше детей и молодых людей продолжали посещать учебные заведения.

В случае, если ученикам нужно будет само-изолироваться, школы будут помогать им с помощью удаленных образовательных программ, а во время весеннего и летнего семестра продолжат заниматься по заданной программе. Я хочу уверить вас, что к решению о частичном или полном закрытии учебного заведения мы всегда относимся очень серьезно. Оно принимается после проведения детального обсуждения между учебным заведением, местной властью и отделом по вопросам общественного здоровья, принимая во внимание особенности местной ситуации и руководствуясь советом отдела по вопросам общественного здоровья в Англии и руководством правительства страны.

Мы продолжаем предпринимать все меры, чтобы наши школы были как можно безопасными, и я хотел бы поблагодарить вас за то, что вы продолжаете помогать нам уменьшать случаи заражения коронавирусом в нашем городе. Школы по-прежнему проверяют риски заражения в их учреждениях и вводят изменения в проверки на риск, мы также делимся этой информацией со всеми школами в городе для того, чтобы те могли работать в безопасности.

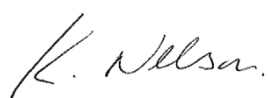
С началом национального карантинного режима, людям придётся следовать более жестким ограничениям и вы, как родители и опекуны, чтобы помочь сделать наши образовательные учреждения безопасными, можете продолжать следовать нескольким нижеизложенным требованиям:

- Не отправлять ребенка в детский сад, на дом к дневной няне, в школу или колледж, если он/она или кто-либо в доме имеет симптомы коронавируса.
- В случае, если они будут идентифицированы как те, кто находился в контакте с человеком с подтвержденным диагнозом коронавируса либо в школе, либо в другом месте – оставляйте их дома на самоизоляции.
- Записаться на сдачу анализа на коронавирус, если у вас или у вашего ребенка появятся симптомы вируса (если они даже и очень незначительные), а также сообщить в детский сад, дневной няне, в школу или колледж о результатах анализа. Хотя, раньше и были проблемы с нехваткой тестов, сейчас этот вопрос уже решен.
- Когда один из членов семьи ожидает результатов анализа на коронавирус, то все проживающее в доме, должны находиться на самоизоляции и продолжить изоляцию в случае положительного результата на вирус.
- Повторять с детьми как мыть руки, соблюдать дистанцию и минимизировать контакт.
- Соблюдать все текущие правила и руководства (включая, закрепление со старшими детьми, как добираться до/из школы и нахождение вне школы), что уменьшит риск передачи вируса.
- Помогать школе тем, что вы будете понимать и напоминать вашим детям, где им нужно носить маски: в школе (в соответствии с правилами школы) и в общественном транспорте (включая специальные школьные автобусы)
- Следовать текущим правилам, когда вы забираете и отводите детей: находитеесь на территории школы; одевать маски, соблюдать дистанцию в 2 метра от других родителей (не преграждайте входы, выходы и прилегающую к школам территорию).

Если вам нужна помощь или совет, связанный с коронавирусом, то, пожалуйста, зайдите на ссылку:

<https://www.gov.uk/coronavirus>

С уважением,



Керстон Нельсон
**Директор Отдела
образования и квалификаций**



Лиз Гаултон
Директор Отдела общественного здоровья